

# 行政總裁報告書

## 財務回顧

截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團錄得營業額242,536,000港元(二零零四年：221,273,000港元)及本公司權益持有人應佔綜合溢利10,923,000港元(二零零四年：7,039,000港元(已重列))。每股盈利為0.66港仙(二零零四年：0.43港仙(已重列))。

## 流動資金及財務狀況

於二零零五年十二月三十一日，本集團之財務狀況穩健，持有現金及存款544,625,000港元(二零零四年：581,007,000港元)。於二零零五年十二月三十一日，借貸總額為17,862,000港元(二零零四年：21,308,000港元)，其中10,892,000港元(二零零四年：12,758,000港元)須於一年內到期償還。於年度結算日，本集團之資本負債比率(即借貸總額與本公司權益持有人應佔權益之比率)為2%(二零零四年：2.4%)。於二零零五年十二月三十一日之流動比率為10.8倍(二零零四年：8.1倍)。

於二零零五年十二月三十一日，本集團之借貸及銀行結餘主要以港元、美元及歐元為單位，而滙兌差額已於經審核財務報表內反映。本集團之所有借貸均為免息或以浮息計算。

本集團之進口採購主要以歐元及美元結算。本集團會不時審閱其外滙狀況及市場情況，以決定是否需要進行任何對沖。

## 資產抵押

本集團於二零零五年十二月三十一日抵押其定期存款44,000美元(二零零四年：44,000美元)，作為取得金額達44,000美元(二零零四年：44,000美元)之一般銀行信貸之抵押。

## 業務回顧

受惠於整體經濟環境向好，年內本集團表現持續好轉。利息上升及市場樂觀氣氛令本集團之投資及財資業務得以大幅改善。

本集團多項業務之表現持續改善。上海萬歲城市渡假中心已完成其擴建及翻新工程，該俱樂部之規模為上海同業之冠，正好配合上海商業活動增長。香港顯達之營業額維持穩定，惟需為有關物業投入資本開支以迎合荃灣經濟環境之轉變。電訊及科技業表現好轉，特別是慧點和上海安電。詩韻繼續擴展其店舖及擴大分店網絡，惟經營毛利受租金上升所影響。生物醫藥業務方面，健亞之盈利連續第二年上升，惟Cardima須克服多項重大挑戰。

## 行政總裁報告書

### 渡假中心及俱樂部業務

#### 上海萬歲城市渡假中心

上海萬歲城市渡假中心(由一幢設有320個房間之四星級酒店大樓、一幢俱樂部大樓及一座國際會議中心組成)，已於二零零六年三月底試業。俱樂部大樓設有室內／室外游泳池、水療浴池及各項運動設施，如健身室、200米高爾夫球練習場、網球場、及附設羽毛球場、乒乓球室、棋藝室及活動中心等設施之多功能體育中心。國際會議中心則設有7間多功能會議廳／室，可同時容納超過600名客人。

根據去年上海酒店之高入住率記錄，管理層預期未來數年此一趨勢將會延續，並對本集團之新酒店有利。此外，管理層相信，現時上海優質住宅物業需求強大，反映上海市民對生活質素之要求日漸提高，此乃本集團渡假酒店業務一項利好因素。

#### 香港顯達鄉村俱樂部(「顯達」)

二零零五年營業額維持穩定。客房、中式餐廳及西式餐廳表現符合預期。受惠於會議及培訓活動之推廣計劃，西餐廳及飲宴之收入錄得輕微增長。愈來愈多大型企業選擇顯達作為會議及培訓場地。

荃灣區面貌逐步蛻變，增設更多旅遊景點，長遠對顯達有利。然而，隨著區內其他新酒店、會議及娛樂設施相繼落成，預期顯達將面對激烈競爭。各項設備已進行保養及維修，以進一步提升競爭力。

### 電訊及科技

#### SinoPay.com Holdings Limited(「SinoPay」)

SinoPay之主要業務是透過與中國銀聯在上海成立之合營公司China e-Payment Service Ltd(「合營公司」)，在中國提供商業對客戶電子支付及銀行間跨行轉賬解決方案服務。於二零零五年一月，SinoPay與合營公司完成一項增資活動，本集團於SinoPay之權益由7%增至9.2%，而本集團於合營公司之間接權益亦相應由2.8%增至3.6%。

China e-Payment Service Ltd與廣州好易聯支付網絡公司(目前由中國銀聯控制，與合營公司屬同業之廣東公司)之合併計劃仍在進行中，以提高營運效率及市場佔有率。管理層預期，兩家公司進行合併可帶來重大協同效益，合併公司之業績表現應可獲得大幅改善。建議合併計劃擬於二零零六年內完成。

## 行政總裁報告書

## 電訊及科技 (續)

## 北京慧點科技開發有限公司 (「慧點」)

慧點於中國從事軟件開發及解決方案項目，其核心業務為政府電子化項目及辦公室自動化系統。於二零零五年，慧點成為萬國商業機器(IBM)軟件產品 Workplace for Business Controls and Reporting 之分銷商，該軟件用於商業流程及監控管理用途。憑藉其自行開發之軟件產品「iOA」(以辦公室自動化為主之綜合系統)，慧點成功將其辦公室自動化系統產品及服務打進私人企業市場。除政府機構客源外，慧點之主要客戶亦包括能源企業及金融機構。營業額增長31%至人民幣77.2百萬元。除稅後溢利達人民幣6百萬元，較上年增長兩倍。慧點冀成為中國辦公室自動化服務軟件及服務主要供應商。

## 無線上網卡業務

上海安電通信科技發展有限公司 (「上海安電」) 之主要業務，為向有意在中國或其他國家使用互聯網服務之企業及個人客戶提供無線上網及承包解決方案。上海安電與上海移動通信及上海中國聯通合作，在上海分銷GPRS及CDMA1X上網卡。管理層相信中國在二零零六年推出3G服務將為上海安電在上海及鄰近地區帶來商機。

## 時裝零售

## 詩韻有限公司 (「詩韻」)

儘管期內天氣較為和暖、利率上升及燃油價格向上，令消費氣氛呆滯，但詩韻之銷售額仍較上年呈20%之增長。盈利表現理想帶動毛利按年上升9%。年內在黃金地段合共設立四個銷售點，同時亦有四間店舖因表現不理想於租約期滿後結束營業。

詩韻於二零零六年會繼續推動銷售增長及改善毛利，進一步專注於流行高級消費品業務，改善貨品陳列及服務質素。詩韻將於二零零六年合共開設三間新店舖，其中兩間屬現有店舖搬遷。新店舖之設計將為顧客提供更佳購物環境。

## 行政總裁報告書

### 生物醫藥

#### 健亞生物科技股份有限公司 (「健亞」)

健亞 (由美國Genelabs Technologies, Inc.於一九九三年在台灣創立) 為一家綜合性之特色藥廠，其業務範圍包括：開發新藥物及研製新劑型、為本地及國際藥物公司進行臨床測試、製藥，以及在台灣市場進行藥物推廣及分銷。

二零零五年，健亞在台灣市場推出一系列新藥物產品。「Genetaxy」為健亞所開發之治療乳癌藥物Paclitaxel (BMS' Taxol)之改良配方，由於該藥物功效良好且其安全性較Taxol更勝一籌，其於台灣之市場佔有率節節上升。兩款新推出藥物Urotrol及Glusafe，在台灣市場反應良好。愈來愈多醫生以Urotrol作為處方，理由是該藥物引致口乾副作用之機會較小。另一方面，受市場競爭激烈影響，Glusafe之銷售已趨近飽和。於二零零五年初，台灣首次批准銷售兩種「每日一次」新藥Loxol SR (溶黏液劑) 及Diabetrol SR (抗糖尿病劑)。由於多家醫療中心已開始採用Loxol SR作處方，預期二零零六年之銷售呈可觀增長。Diabetrol SR已於二零零六年三月推出市場。

開發新藥物方面，健亞已與政府研究機構工研院ITRI合作展開兩個項目，一為抗痛風項目，另一為防嘔吐項目。待該兩種產品達到臨床實驗階段，健亞之產品陣容將更為強大。

#### *Cardima, Inc. (「Cardima」)*

Cardima為一家以美國為基地的公司，從事在心臟手術使用其Surgical Ablation System (「SAS」) 進行心房纖維性顫動微創治療之醫療儀器業務。SAS (包括Revelation Tx微型導管系統之儀器組合) 之市場推出已通過歐洲之CE Mark批准。Cardima未能按計劃成功向美國食品及藥物管理局取得推出市場前批准。Cardima股份交易於二零零五年被移至場外市場，主要因為未能遵守納斯達克市場之最低股份成交價格規定。

### 僱員及酬金政策

於本報告刊發日期，本集團合共聘用271名全職僱員，大部份駐於本集團之香港辦事處。本集團之酬金政策乃按僱員表現而定，並符合各有關地區之薪酬趨勢。本集團提供僱員福利如職工保險計劃、公積金及退休金、酌情表現花紅、外部訓練支援，以及根據表現授予之購股權計劃。

行政總裁

吳智明

香港，二零零六年四月七日